

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939 - 1945

26, rue du Renard - 75004 PARIS - Tél. : 277.73.32

(Directeur-Fondateur 1946 - 1981 : I. CLEITMAN)

Au seuil de l'année 1983

En exprimant au seuil de l'année nouvelle nos vœux de bonne année à tous nos camarades et amis, une meilleure santé à ceux qui luttent contre la maladie, il faut bien admettre que 1983 sera comme on nous l'affirme, encore une année austère pour les anciens combattants et victimes de guerre.

Bien qu'il ne sous-estime pas la conjoncture économique difficile et les acquis obtenus depuis Mai 1981, le monde combattant subira les conséquences du budget rogné des anciens combattants. C'est pourquoi, nous agissons avec l'U.F.A.C. pour obtenir les 5% dès cette année et la fin du rattrapage en 1984 au lieu de 1986.

Monsieur LAURAIN a cependant promis de donner satisfaction lors de la réception du nouvel an, le 19 janvier dernier :

«... Je ferai le maximum d'efforts pour que ces problèmes soient résolus le plus rapidement possible...»

Il est un domaine où les anciens combattants ont tout lieu d'être satisfaits, c'est celui de l'Histoire et de la Pédagogie. Pour nous, la création de la Commission d'information Historique pour la Paix, montre la volonté commune du Ministre et des associations combattantes et résistantes.

L'U.E.V.A.C.J. regroupe des hommes qui ont doublement souffert au cours de la dernière guerre, en tant que patriotes et en tant que juifs. C'est pourquoi, elle est profondément attachée à la paix et participe à toutes les initiatives qui permettent d'écarter, voire d'éliminer les dangers du racisme, de l'antisémitisme, des idéologies totalitaires et donc de la guerre.

Il faut que l'expérience serve à convaincre la jeunesse de l'inutilité de la guerre et de la nécessité de préserver les libertés fondamentales les plus sacrées.

C'est dans cet esprit que la communauté juive de France s'apprête, comme toutes les communautés de la diaspora et d'Israël, à célébrer le 40ème anniversaire du soulèvement du Ghetto de Varsovie.

Ce devoir pour nous est d'autant plus sacré que nos rangs s'éclaircissent au fil des années et qu'en ce 50ème anniversaire de l'accession d'Adolf Hitler au pouvoir, il est important de rappeler ce que furent les douze années sanglantes de son règne.

C'est aussi dans ce même esprit et sous le signe du 40ème anniversaire de l'insurrection du Ghetto de Varsovie que se tiendra notre commémoration annuelle devant notre Monument à Bagneux le 5 juin prochain à la mémoire de nos camarades tombés au front.

A l'aube de 1983 nous gardons l'espoir de voir aboutir les négociations de Genève concernant les missiles et nous formons le vœu le plus ardent pour qu'enfin Israël puisse vivre dans la sécurité et la paix.

M. SISTER

Beau succès de notre Banquet annuel

En présence d'environ 300 membres et amis de notre Union, le banquet annuel qui s'est tenu le 28 Novembre 1982 dans les salons de l'Hôtel Cordoré Lafayette, a connu un très grand succès. Une chaleureuse ambiance d'amitié et de fraternité s'est dégagée d'entrée.



Vue de la salle du banquet

Simon ZILBERBERG, (responsable avec Abraham BLEIER du déroulement du banquet) a ouvert celui-ci par quelques mots amicaux, puis il passa la parole à notre président I. BELLER.

Il remercia l'assistance d'être venue si nombreuse et salua particulièrement les personnalités présentes : MM. : HEC-KENROTH, représentant l'U. F. A. C. et ancien Directeur Général de l'O. N. A. C.; H. GLASBERG, président de la Fédération des Anciens Combattants Juifs de deux guerres, Grand Croix de la Légion d'Honneur et A. MAFFINI, président de l'U. G.E.V.R.E.

Après avoir rappelé divers aspects de l'activité de l'Union, I. BELLER parla des douloureux événements qui ont bouleversé et

préoccupé la communauté juive au cours de l'année écoulée.

« Nous sommes très inquiets de la résurgence du racisme et de l'antisémitisme, notamment devant la série d'attentats antisémites meurtriers qui, depuis Copernic ont ensanglanté et endeuillé les communautés juives

d'Europe. Nous sommes encore bouleversés et indignés par les plus récents, ceux de la rue des Rosiers et l'assassinat de petits enfants juifs devant la synagogue de Rome. Conscients du danger permanent qui nous menace, nous restons vigilants et nous demandons aux autorités françaises qu'elles mettent tout en œuvre pour que ces crimes ne restent pas impunis... »

I. BELLER poursuit en affirmant la solidarité permanente de l'Union envers d'Etat d'Israël et ce, depuis sa fondation qui fait de pure coïncidence célèbre ce jour même son 34ème anniversaire. Le Président annonça les engagements pris par l'Union des Anciens Combattants Juifs de financer la réali-

(Suite en page 2)

Pour la réussite de notre campagne de Cartes de soutien

Chaque année à cette époque, nous nous adressons à nos adhérents pour leur demander d'apporter leur contribution personnelle et diffuser parmi leurs amis les carnets de soutien de notre campagne annuelle, dont le produit est destiné, comme on le sait, à l'aide constructive à Israël et au travail social de notre Union.

Nous sommes fiers de nos camarades qui montrent toujours à cette occasion beaucoup de compréhension et nous aident à accomplir notre tâche avec succès.

C'est grâce à eux, à nos amis et aux membres du Comité que nous avons, après avoir planté plus de 50.000 arbres dans les forêts en Israël, pu verser au mois d'octobre dernier 70.000 F., puis plus tard une somme équivalente versée par notre ami H. GLASBERG, président de la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux guerres, pour la construction en notre nom d'un Foyer du Soldat démobilisé.

Nous attendons de vous cette année un effort plus important encore que par le passé. Vous aurez par là-même contribué à

cette campagne d'aide à Israël.

Nous sommes sûrs que notre appel sera entendu et nous vous en remercions à l'avance.

LETTRE DU MAIRE DE NETIVOTE

Monsieur le Président,

Nous avons appris avec plaisir la nouvelle du versement de 10.000 dollars que vous avez effectué à l'A.U.J.F. pour notre comité afin de réaliser le projet du Foyer du Soldat.

Nous sommes heureux de vous informer que la construction de ce Foyer est passée du stade de planification à celui de l'appel d'offres et les travaux pourront débuter dans peu de temps.

Nous ne manquerons pas de vous tenir au courant des progrès de la réalisation de notre projet commun et vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Shalom DANINO
Maire de Netivote

Joseph BENGIO
Directeur du Projet

VŒUX DU MINISTRE DES AC - VG POUR 1983

Comme il est la tradition nous avons reçu de Mr. Jean LAURAIN, Ministre des AC - VG des Vœux pour l'année nouvelle :

« Au seuil de cette nouvelle année je forme des vœux de bonne et heureuse année. Que 1983 soit une année de Paix dans le monde est l'un de mes souhaits les plus chers. Que cette année nouvelle soit pour l'entreprise qui est la notre la concrétisation des ambitions du Monde Combattant qui revendique sa juste place ».

Le Ministre des Ancien Combattants
JEAN LAURAIN

Commission historique pour la Paix

Sous l'égide du Ministère des AC - VG s'est constituée une commission d'histoire regroupant les associations d'Anciens Combattants, de la Résistance et de la Déportation.

Son but est de permettre d'approfondir et de diffuser la connaissance des événements des deux Guerres Mondiales, parmi les jeunes et les moins jeunes.

M. Serge Barcellini, Secrétaire

taire des monuments, restituer la mémoire etc... tout ceci par l'intermédiaire de sous-commissions. (1) Lors de la séance du 19 Janvier M. Jean LAURAIN, Ministre des AC-VG, a conclu les travaux en soulignant l'importance pour le pays de cette Commission et en invitant les responsables des associations combattantes et résistantes à donner aux célébrations du 40ème



Général, dirige une équipe de jeunes historiens qui s'appuient sur les associations, les acteurs et les témoins pour rassembler les documents, dresser l'inven-

anniversaire de la Libération un éclat particulier.

Notre Union participe à cette commission avec M. SISTER et DAVID.

Pour le premier anniversaire de la mort du Dr. Samuel Danowski

Le 13 février aura lieu au cimetière de Bagneux la cérémonie du premier anniversaire de la mort de notre regretté Président, le Dr. DANOWSKI, en présence de sa famille, des membres du Comité et de tous ses amis. Le lundi 14, à 16 heures, on évoquera sa mémoire à notre siège 26, rue du Renard. Tous ses amis sont cordialement invités.



HITLER IL Y A 50 ANS...

Le 30 janvier 1933 Adolph Hitler accédait au pouvoir. Ce jour funeste fut le prélude de la plus effrayante tuerie de toute l'histoire de l'humanité.

Après seulement quelques semaines, s'ouvrit l'ère concentrationnaire qui allait broyer plus de 12 millions d'hommes, de femmes et d'enfants, dont près de 6 millions de Juifs.

Les nazis mirent l'Europe à feu et à sang, le bilan de la seconde guerre mondiale qu'ils déclanchèrent fit plus de 50 millions de victimes.

Comment pourrions-nous l'oublier, nous anciens combattants volontaires juifs, dont trop de nos camarades sont morts sur les champs de bataille, pour ten-

ter d'arrêter les hordes hitlériennes. Nous qui avons perdu la plupart des membres de nos familles sauvagement assassinés. Nous garderons à jamais les stigmates de ces monstruosités.

Ce 50ème anniversaire, nous le marquons par un appel à la vigilance, car ils sont encore nombreux ceux qui par le monde rêvent de tout recommencer. L'impunité dont ont bénéficié trop de criminels de guerre comme Barbie, Mengele ou Bruner, ne peut que les encourager. Notre devoir est de le rappeler.

« Qui répondrait en ce monde à la terrible obstination du crime si ce n'est l'obstination du témoignage » (Albert Camus).

Une très belle matinée culturelle avec Adam Muszka et Shlomo Belis

Mercredi 15 décembre 1982 a eu lieu au siège de notre Union, une matinée culturelle avec le peintre Adam MUSZKA et l'écrivain Shlomo BELIS. Maurice SISTER, notre secrétaire général la présidait.

Dans son introduction, il présenta la peinture d'Adam MUSZKA. Il a souligné entre autre : « Celle-ci restitue les étapes et les scènes quotidiennes de la vie juive dans les « stett » de Pologne. Le stett que l'on

découvre sur toutes ses oeuvres en toile de fond, peint dans des tons bleus et verts qui expriment la sensibilité et le cheminement du peintre.

« On note dans l'évolution de sa technique et de son expression diverses influences qui vont de l'impressionisme au cubisme et une approche surréaliste dans la composition et le contenu ».

Avant de projeter le film sur A. MUSZKA, Maurice SISTER salua

très chaleureusement Shlomo BELIS, l'écrivain essayiste et critique, venu de Varsovie pour une série de conférences à Paris.

Shlomo BELIS, conclut M. SISTER, a, comme homme de culture et comme créateur, servi avec grandeur et dévouement, la parole, la littérature et la culture juives.

S. BELIS prit ensuite la parole et intervint pendant plus de 45 minutes sur le thème : « Existe-t-il un art spécifiquement juif ? » avec beaucoup de verve et de savoir.

Puis l'on projeta le film « Couleurs du temps » réalisé et commenté par le rabbin Josy EISENBERG et accompagné de chants hassidiques et folkloriques. Le réalisateur a su mettre en valeur ce qui chez A. MUSZKA est poésie, lyrisme et respect de la tradition, reconstituant la mémoire de tout un chacun des présents confronté avec son passé.

A travers les applaudissements nourris et nombreux qui étaient adressés à notre Union, au peintre, à l'écrivain et au cinéaste, beaucoup d'émotion et de nostalgie s'étaient exprimées.

Visite d'un Ministre Israélien à notre siège

Le 3 février s'est déroulé à notre siège une franche et sympathique rencontre entre les membres de notre Comité et Mr. SHILANSKY sous - secrétaire d'Etat israélien, de passage à Paris, accompagné du Consul israélien de la capitale.

Nos camarades I. BELLER, Président et M. SISTER Secrétaire Général de l'Union, l'avaient précédemment rencontré le 29 janvier chez M. l'ambassadeur israélien Meir ROSENE à l'occasion de la préparation pour le 2 octobre prochain à Jérusalem des Assises Internationales des Anciens Combattants et déportés juifs.

Mr. Henri GLASBERG, Président de la Fédération des A.C. Juifs des deux guerres mondiales et Mme Beate KLARSFELD pour les Filles et Fils de fusillés et déportés étaient présents.

Mr SHILANSKY fit part aux invités des propositions de Mr. Stefan GRAYEK, Président de la Fédération Mondiale des Anciens Combattants, Partisans et Déportés Juifs pour que cette rencontre se situe sous l'égide du 40ème Anniversaire du soulèvement du Ghetto de Varsovie.

Après un échange de vue, les présents se sont engagés à faire tout ce qui est en leur pouvoir pour que cette rencontre internationale soit une réussite.

Notre Banquet annuel

(Suite de la page 1)

sation d'un foyer du soldat démobilisé à Nativote, pour lequel a été fait un premier versement. (1)

Avant de terminer en souhaitant à tous une bonne après-midi, I. BELLER formula le vœu suivant :

« Nous adressons au peuple d'Israël notre salut fraternel et nous lui souhaitons d'obtenir cette paix tant désirée, avec ses voisins arabes pour le plus grand bien de tous les peuples de la région ».

Mr René HECKENROTH apporta dans un message émouvant, la solidarité de l'U.F.A.C. avec ses amis anciens combattants juifs, avec lesquels ils ont mené la lutte contre le nazisme, puis pour les droits des anciens combattants et victimes de guerre et aujourd'hui, continuent contre le néo-nazisme, l'antisémitisme, le terrorisme, contre la course aux armements et pour la paix.

Le repas fut très apprécié et tous nos amis se sont bien divertis aux rythmes de l'orchestre STARKY et du chanteur Miché STHERB.

Il faut saluer nos camarades de la commission du banquet pour leur dévouement, grâce auquel cette fête fut une belle réussite.

(1) Notre ami Henri GLASBERG, Président de la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux guerres, a tenu à s'associer à titre personnel à notre campagne de solidarité en versant une somme équivalente à la nôtre.

Barbie sera t'il enfin extradé ?

Après avoir nargué pendant près de 40 ans ses victimes, l'ancien commandant SS, bourreau de Lyon, tortionnaire et assassin de plusieurs milliers d'innocents dont Jean Moulin, a été enfin arrêté. Sera-t-il extradé de Bolivie comme le demandent la RFA et la France pour être jugé et condamné pour tous ses crimes dont les plus horribles ont été d'avoir lui-même organisé l'arrestation et la déportation de tous jeunes enfants.

Justice doit être faite pour que tous les négateurs du génocide à la Faurisson ne puissent plus falsifier l'Histoire.

M. PAPON INCULPE

L'ancien ministre Maurice PAPON vient de se voir notifier l'inculpation pour crimes contre l'humanité à la suite des nombreuses plaintes de familles juives de Bordeaux déportées entre 1942 et 1944, alors que M. Papon assumait le Secrétariat Général du département.

LE BOURREAU DE DRANCY VIVANT

Maitre Serge KLARSFELD, dont l'opiniâtreté dans la recherche et le châtiement des criminels de guerre n'est plus à démontrer, vient d'obtenir la certitude de la présence à Damas en Syrie de l'ancien commandant du Camp de Drancy, Alois Bruner. L'un des principaux agents de la déportation et du génocide des juifs de France, vit librement en toute impunité. Bien mieux les autorités Syriennes ont refusé à Serge Klarsfeld le visa qu'il avait demandé pour se rendre à Damas.

L'AFFAIRE DU CARRE D'IVRY

Après de nombreuses et longues démarches de l'A.J.A.R., des Fils et Filles de Déportés et Fusillés Juifs de France et de notre Union, le Ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, vient de donner satisfaction aux requêtes des familles des Résistants juifs reposant au cimetière d'Ivry et dont les sépultures, avaient été curieusement surmontées (par ignorance, dit le Ministre) de croix chrétiennes.

Ces dernières seront remplacées ou simplement retirées, selon les vœux des uns et des autres.

ARAGON

L'UEVACJ salue en Louis Aragon récemment décédé l'ancien combattant, le résistant et le grand écrivain et poète, auteur du plus bel hommage jamais rendu aux « 23 » de « l'Affiche Rouge » (groupe Manouchian)

Vous n'avez réclamé la gloire ni les larmes...
Vous aviez vos portraits sur les murs de nos villes
Noirs de barbe et de nuit hirsutes menaçants
L'affiche qui semblait une tache de sang

Parce qu'à prononcer vos noms sont difficiles
Y cherchent un effet de peur sur les passants

Nul ne semblait vous voir de préférence
Les gens allaient sans yeux pour vous le jour durant
Mais à l'heure du couvre feu des doigts errants
Avaient écrit sous vos photos
MORTS POUR LA FRANCE
Et les mornes matins en étaient différents.

VENEZ NOMBREUX

LE DIMANCHE 20 FEVRIER

Au nouveau Carré des Fusillés d'Ivry.

POUR RENDRE UN HOMMAGE SOLONNEL aux

« 23 » du Groupe Manouchian

RENDEZ-VOUS A LA PORTE DE CHOISY A 10 HEURES

Le Directeur : Maurice SISTER
Commission paritaire n° 1992 D 73

Imprimerie W. W., 61, rue du Fg-St-Denis. 75010 Paris

LE COMITE DIRECTEUR VOUS PRESENTE
SES MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR ET DE PROSPERITE
POUR L'ANNEE 1983.

Un colloque international

Sous le haut patronage de M. Jean LAURAIN, Ministre des AC-VG, la commission d'information historique pour la Paix a organisé les 30 et 31 janvier une conférence internationale à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'accession d'Adolf Hitler au pouvoir, en coopération avec la Ligue des Droits de l'Homme et le Comité International pour la Recherche Scientifique des Origines et des Conséquences de la 2ème Guerre Mondiale.

Quatre grands thèmes furent tour à tour exposés et débattus.

L'instauration de la dictature Nationale-Socialiste (présidé par M. Jean LAURAIN), les buts et les techniques de la propagande Nationale-Socialiste (présidée par M. Daniel MAYER). La politique étrangère du III Reich et le Nazisme et la « Solution finale » (présidée par Mme Simone Veil).

De nombreux historiens, chercheurs et témoins intervinrent pour faire part des plus récents travaux et des plus récentes analyses concernant le III Reich. Notre Union était représentée et a participé à cet important colloque.

Nos convalescents nous écrivent

Monsieur le Président,
Je rentre de convalescence où j'ai passé un séjour d'un mois à Levens (c'est mon neuvième). Très satisfait je me permets, comme d'habitude de vous adresser ci-joint un chèque de 100

ce qui évite les attentes, c'est appréciable en cas d'urgence.

Je peux affirmer que tout est parfait dans tous les secteurs, cette perfection on la doit au personnel dévoué et attentionné et en particulier à Mr et Mme



francs pour vos œuvres sociales.

Comme chaque année, je constate des améliorations destinées à rendre agréable le séjour de convalescents, notamment en médical un appareil de mesure de la glycémie rapide et pratique, pour les relations avec l'extérieur, 3 cabines téléphoniques plus deux lignes privées

SAPIR qui dirigent votre établissement avec gentillesse, autorité et compétence.

Encore merci. Croyez, Monsieur le Président, à toutes mes félicitations, ma reconnaissance et ma considération très distinguée.

André ANGENIEUX
Vice-Président de la FNAS
Président de l'Amicale du Génie

Le 40ème anniversaire du soulèvement du Ghetto de Varsovie

Lors de la dernière réunion du CRIF consacrée à la préparation des cérémonies commémoratives du soulèvement du Ghetto de Varsovie, il a été décidé de donner un éclat tout particulier au 40ème Anniversaire.

Des manifestations et des soirées populaires se dérouleront en Avril prochain, notamment devant le Mémorial du Martyr Juif Inconnu. Un colloque se tiendra au mois de Mai pour approfondir et tirer les enseignements de cette tragique et glorieuse épopée.

ments de cette tragique et glorieuse épopée.

VOYAGE A VARSOVIE

Le Comité de notre Union a décidé d'envoyer une délégation à Varsovie qui prendra part aux célébrations du 40ème Anniversaire de l'insurrection du Ghetto de Varsovie.

Toutefois il faut qu'au préalable nous ayons l'assurance que toutes les conditions à une telle participation soient remplies.

RESERVEZ VOUS

LE DIMANCHE, 5 JUIN 1983, à 10 H 30.

au Cimetière de Bagneux devant notre monument

EN HOMMAGE AUX COMBATTANTS JUIFS MORTS POUR LA FRANCE AU COURS DE LA DERNIERE GUERRE.

Sous le haut patronage de Mr. le Ministre des A. C. Jean LAURAIN et de Mr. le Grand Rabbin de France René SIRAT

Venez nombreux avec vos familles et vos amis à notre manifestation du souvenir du 5 Juin prochain.

Ce que vous devez savoir :

S. N. C. F. : AVANTAGES ACCORDES AUX AC - VG

a) La carte de circulation gratuite sera maintenue en faveur des retraités titulaires :

- de la carte de réduction à 75% de «Grand Invalide de Guerre» délivré par l'Office National des Anciens Combattants ;
- de la Légion d'Honneur au titre de la Défense en qualité de résistant ancien combattant ou résistant ancien déporté.

Ceci fait suite au décret N° 82853 promulgué le 7 octobre 1982 par M. Charles Fiterman Ministre d'Etat Ministre des Transports.

- Pour les anciens combattants en activité ou retraités, titulaires soit de la Légion d'Honneur ou de la Médaille Militaire, soit de l'Ordre National du Mérite et de deux titres de guerre, la durée des services exigée est ramenée à 25 ans pour l'obtention de la médaille de vermeil et à 30 ans pour la médaille dor.

PRISONNIERS DE GUERRE EVADES

Le décret N° 81-1156 du 28 décembre 1981 lève définitivement la forclusion concernant la demande de médaille des évadés.

CE QUE COMPORTE LE DOSSIER

Chaque demande devra obligatoirement être accompagnée des pièces suivantes :

- a) Un récit détaillé et circonstancié pour l'évasion réussie ainsi que pour chaque tentative d'évasion. Il devra être précisé les conditions exactes de l'évasion et son lieu de départ ainsi que le mode et le lieu de passage de la frontière. Il sera indiqué si le candidat était gardé militairement.
- L'intéressé, s'il est évadé de France, d'un camp, d'un établissement situé en France, devra, en outre, justifier :
 - soit, s'il a quitté le territoire qu'il a milité sur le plan de la Résistance (organisations, réseaux, services spéciaux) ;
 - soit, s'il a quitté le territoire métropolitain, qu'il a servi dans une formation de l'armée de la libération.
- b) Deux témoignages (au moins)

PENSIONS D'INVALIDITE

Nouveaux montants trimestriels des pensions et de la retraite à compter du 1. 12. 82

VALEUR DU POINT		
46,65		
Pourcentages	Indices	Montant Trimestriel au 1-12-82
INVALIDES DE 10 A 80 %		
10 %	44	513,15
15 %	66	769,72
20 %	88	1.026,30
25 %	110	1.282,87
30 %	143	1.567,73
35 %	167	1.947,63
40 %	190	2.215,87
45 %	214	2.495,77
50 %	238	2.775,67
55 %	262	3.055,57
60 %	286	3.335,47
65 %	310	3.615,37
70 %	334	3.895,27
75 %	358	4.175,17
80 %	382	4.455,07
INVALIDES DE 85 A 100 % sans ou avec All. G.M.		
85 % ss all. G.M	489	5.702,96
85 % av. all. G.M	625	7.289,02
90 % ss all. G.M	522	6.087,86
90 % av. all. G.M	745	8.688,56
95 % ss all. G.M	574	6.694,27
95 % av. all. G.M	872	10.169,70
100 % ss all. G.M	628	7.324,05
100 % av. all. G.M	1.000	11.662,50
RETRAITE DU COMBATTANT (INDICE 33)		
• Annuel : 1.539,46 ; semestriel : 769,73		

de camarades de captivité n'ayant pas participé à l'évasion, pour l'évasion réussie et pour chaque tentative d'évasion. Témoignages éventuels de camarades d'évasion (facultatif).

c) La copie certifiée conforme ou la photocopie de la carte de combattant volontaire de la Résistance pour les auteurs d'une seule tentative d'évasion, ayant entraîné leur transfert dans un camp de représailles connu ou dans un camp de déportation.

d) La copie certifiée conforme de la fiche de démobilisation ou de l'état signalétique et des services ainsi que tout document pouvant

servir de justification de l'évasion.

Les familles des ayants droit tués ou décédés, prévus à l'article 2 de la loi du 20 août 1926, devront accompagner leur demande d'obtention de la médaille des évadés, à titre posthume, d'un certificat délivré par le maire sur l'attestation de deux témoins affirmant que le demandeur est le parent le plus rapproché du défunt, dans l'ordre successoral prévu en matière de décorations. Le fils aîné ou, à défaut, la fille aînée, la veuve non remariée, le père, la mère, le plus âgé de ses frères, à défaut d'un frère, la plus âgée des sœurs, et ainsi de suite.

Pour toute la Région parisienne s'adresser à la Premier Région Militaire de Paris, Camp des Loges 75998 PARIS-ARMEES.

DROITS ET AVANTAGES POUR LES PENSIONNES INVALES DE GUERRE

Pensions de 10, 15 et 20%

Perception de la pension à l'indice de points et bénéfice de bénéfices et accessoires suivants :

- carnet de soins gratuits pour l'infirmité pensionnée ;
- remboursement à 100 % des tarifs de responsabilité de la Sécurité Sociale, des frais médicaux et pharmaceutiques pour toutes les affections autres que celles qui sont pensionnées ;
- bénéfice des emplois réservés dans la plupart des cas ;
- droit à l'appareillage pour l'infirmité pensionnée ;
- droit à la qualité de ressortissant de l'Office des anciens combattants et veuves de guerre pour les prêts et secours ;
- droit aux avantages des transports pour le réseau de la R.A.T.P.

Pensions de 20, 30 et 35%

Mêmes droits que ci-dessus et :
- carte de réduction de 50% sur S.N.C.F.

Pensions de 40 à 50%

Mêmes droits et :
- si le pensionné est célibataire, veuf ou divorcé, bénéfice d'une demi-part supplémentaire, soit au total une part et demie.

Pensions à 50 et 55%

Mêmes droits que précédemment, avec en plus :
- droit à la carte de réduction S.N.C.F. à 75% ;
- réduction des droits à verser en matière de dons, legs et succession.

Pensions à 60%

Mêmes droits que précédemment, avec en plus :
- en cas de décès du pensionné, à titre militaire, la veuve a droit à une pension au taux de réversion (indice 309).

Pensions à 65, 70 et 75%

Mêmes droits que précédemment, avec en plus :
- si l'infirmité est une blessure de guerre, le pensionné peut postuler pour la médaille militaire.

Pensions à 80%

Toujours les mêmes droits que précédemment, avec en plus :
- droit à la vignette auto gratuite, si la carte de réduction S.N.C.F. porte au verso la mention «station debout pénible».

Pensions à 85, 90 et 95%

Mêmes droits que précédemment, avec en plus :

- LA CARTE EMERAUDE permettant de circuler gratuitement sur tout le réseau métro et R.E.R. intérieur à Paris est attribuée sans condition de ressources aux anciens combattants et veuves de guerre, âgés de plus de 75 ans.

La Carte émeraude offre en plus certains avantages comme l'aide à l'amélioration du logement, l'installation gratuite du téléphone, etc...

Comment obtenir la Carte émeraude ?
Se présenter au Bureau d'Aide Sociale de votre arrondissement avec : 1 pièce d'identité
1 photo d'identité
Votre Carte du Combattant ou de veuve de guerre.

DICTIONNAIRE

YIDDISH - FRANÇAIS

L'engouement de nombreux juifs, jeunes et moins jeunes pour l'étude de leur langue maternelle à explosé voici quelques années. Aujourd'hui on enseigne le yiddish dans au moins trois universités et dans la plupart des centres communautaires et de mouvements culturels juifs. Plusieurs centaines de personnes suivent assidument ces cours. Il leur manquait jusqu'à présent un outil indispensable à l'étude d'une langue, un dictionnaire, grâce à Mrs. KERNER et GRUSS c'est chose faite.

Sans doute les personnes sachant lire et écrire couramment seront complètement satisfaites et utiliseront ce dictionnaire très aisément. Pour les autres et notamment pour ceux qui comprennent et parlent le Yiddish, «celui-ci présente une très grande lacune, la phonétique. Si les auteurs et leurs conseillers avaient tenu compte de l'attente de dizaines de milliers de juifs qui auraient aimé retrouver leur «Mame lushen schprach» sans pour autant devenir des érudits, sans aucun doute le dictionnaire Yiddish - Français serait devenu un très grand «best seller».

Comité pour la langue et culture Yiddish. 68, rue de la Folie Méricourt, 75011 Paris.

«LE LIVRE DU PARADIS» DE ITZIK MANGER

(Editions J.C. LATTES)

«Le livre du Paradis» du grand poète de langue yiddish Itzik MANGER, paru dans la même collection Judaïque. Ecrit à Paris en 1939 et traduit du Yiddish est l'histoire de Shmuel Aba Aherov, venu au monde avec le souvenir du paradis où il vécut un moment et où la vie n'était pas là-bas aussi idyllique qu'on pouvait l'imaginer.

Chez MANGER, même une telle histoire est pleine d'humour. Tout est poésie, cela lui a permis de dépasser les frontières du réel au fantastique, d'une histoire au jeu, du jeu à l'envol mais toujours avec une tendre ironie lyrique. Il passe de la souffrance à la joie, d'un rire joyeux de vagabond à la tristesse qu'il a toujours porté au fond de son âme, pleine de mystères et d'éternelle solitude. Un écrivain que l'on aime lire et relire.

Encore mal connu du public français I. Manger sera sans doute apprécié.

LE STETTL

Rachel ERTEL, (Edts. PAYOT)

Avec le «STETTL» Rachel ERTEL, publie la première partie de ses

NOS VOEUX

Nous présentons nos félicitations les plus chaleureuses à notre camarade KARAS Henri et Madame, à l'occasion du mariage de leur fils Alain avec Mlle KINDERHOBEL.

Au jeune couple, nous adressons tous nos vœux de bonheur.

Sincères félicitations à notre camarade NADANOWSKI Nuta et son épouse, à l'occasion de la naissance de leur petite-fille AXELLE.

Nous sommes heureux d'adresser nous plus chaleureuses félicitations à Mme APELOIG, veuve de notre regretté camarade APELOIG Nissen, membre du Comité à l'occasion de la naissance de son 1er petit-fils ITAI.

Les livres

travaux sur la vie des communautés juives d'Europe centrale. En partant de l'étude de trois bourgades situées dans l'espace historique polonais, elle analyse en profondeur les diverses influences et incidences, sur les plans économiques, sociaux, religieux et politiques ; des pouvoirs dont dépendaient les Juifs de la fin du 19ème siècle, à la veille de la 2ème Guerre Mondiale (Empire Austro-Hongrois, Empire Russe puis URSS et Pologne).

Le travail est sérieux et documenté. Il permettra au profane de découvrir et de comprendre le yiddishland et le yiddishkeit.

LE LIVRE DE MORDEHAI TSANIN

(Edition Jean-Claude Lattès. collection Judaïque)

«La Révolte de Miedziborz» de M. TSANIN, traduit du Yiddish en français, est le 4ème tome de sa grande épopée qui a pour titre : «Artapanus revient chez lui».

Dans ce roman, comme dans les trois précédents, on retrouve Artapanus, figure centrale de l'oeuvre, sous d'autres cieux en Pologne. Juif errant depuis la dynastie de Hasmonahim. Il réapparaît là à l'époque de la naissance du hassidisme et des faux messies comme Jacob FRANCE.

La synagogue n'est plus à ce moment le seul lieu pour s'adresser à Dieu, le chant et la danse deviennent l'expression de la foi, sous l'action du grand maître Baal Chem Tov.

Si M. TSANIN nous raconte avec grand talent qui est le sien, l'histoire du hassidisme dans cette moitié du 18ème siècle, il nous offre aussi un très beau roman d'amour qui se lit avec plaisir et nous restitue l'univers du stettl, avec ses traditions pleines de poésies.

APRES L'ASSEMBLEE GENERALE

Nos camarades Adolphe GLOWI-CZOWER et Albert BENTATA, respectivement Président de notre section de Saint Quentin et vice-président de notre section Côte d'Azur avant renoncé à intervenir tant de temps lors de notre Assemblée générale, nous ont fait parvenir leur intervention concernant leurs activités multiples au cours de l'année 1982.

NOS PEINES

Nous présentons nos condoléances les plus attristées aux familles endeuillées par la perte de nos camarades dont les noms suivent :

FRIFRICH Joseph
IRVING Michel
KERNICSTEIN Bancel
KOUTNER Charles
MARGONSTERN Szoel
PIFKARSKI Georges
SLOMOVITS Henri
WAINTRAUB Jacques
ARNOLD Moise

Que notre camarade Israël MICENMACHER soit assuré de notre profonde sympathie dans l'épreuve cruelle qu'il traverse en la perte de son épouse Mme Sara MICENMACHER.

Nous exprimons nos condoléances les plus attristées à notre camarade BAKALASZ Jacques qui vient de perdre son épouse Mme Bakalasz Serla.

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939 - 1945

26, rue du Renard - 75004 PARIS - Tél. : 277.73.32

(Directeur-Fondateur 1946 - 1981 : I. CLEITMAN)

HONNEUR AUX COMBATTANTS JUIFS MORTS POUR LA FRANCE

1940 — 1983 : 43 ans se sont déjà écoulés depuis que se sont déroulées les grandes batailles historiques de l'été 1940 dans la Somme, les Ardennes, l'Aisne et ailleurs.

Nous étions environ 30.000 Juifs d'origine étrangère à nous être volontairement engagés dans l'armée française pour combattre l'envahisseur hitlérien et défendre le pays de la déclaration des droits de l'homme, la France, notre patrie d'adoption. Mal encadrés, sous équipés, nous avons tout fait pour tenter de barrer la route aux armées nazies.

Des centaines de nôtres sont morts dans ces batailles. Des centaines d'autres blessés ; un grand nombre envoyé en Allemagne, aux travaux forcés dans des camps où ils passèrent cinq longues et dures années. Quand ils revinrent, beaucoup d'entre eux ne purent retrouver leur femme et leurs enfants que l'occupant nazi avait envoyé dans les camps de la mort.

Des dizaines de milliers de Juifs se battant les armes à la main cela constituait un événement remarquable dans l'histoire moderne du peuple juif. Nous attendons qu'un historien immortalise un jour cette grande

page de gloire.

Nous, les anciens volontaires qui avons survécu à la guerre, nous avons avec beaucoup d'efforts et de difficultés ramené les corps de 70 des nôtres, de tous les champs de bataille où ils avaient combattu et péri. Sur leur tombe commune, nous avons fait ériger un monument de granit pour qu'il témoigne devant les générations futures, de notre combat.

Les autorités françaises civiles et militaires, depuis la Libération, nous ont témoigné et nous témoignent toujours beaucoup de sympathie. Elles s'associent et participent chaque année à l'hommage que nous rendons à nos morts. Le préfet, le ministre des Anciens Combattants et Victimes de guerre ou leurs représentants, des officiers de haut rang, les maires de Montrouge et de Bagneux, communes où se trouvent notre monument, nous honorent de leur présence. L'armée nous assure la participation d'une formation de la musique militaire.

Les Associations d'Anciens Combattants Français nous adressent leurs délégués et leurs drapeaux. L'UFAC est représentée par son secrétaire général. L'ambassadeur d'Israël nous

envoie son représentant ; c'est dire combien notre cérémonie revêt d'importance et atteste de la volonté toujours renouvelée de nous exprimer la haute considération dans laquelle sont tenus les anciens combattants engagés volontaires juifs.

Nous devons ce monument au sculpteur juif Nathan RAPPOPORT, auteur du célèbre monument à la gloire des combattants insurgés du ghetto de Varsovie.

Chaque premier dimanche de juin, qui correspond à la période où se sont déroulées les batailles historiques de 1940, nous nous rassemblons autour de ce monument pour nous souvenir et appeler à la vigilance.

Nous recevons chaque année les félicitations de ces mêmes personnalités qui nous témoignent leur satisfaction et leur émotion pour la haute tenue de notre cérémonie.

Nous devons cependant déplorer depuis quelque temps l'absence d'un certain nombre d'organisations juives.

Nos camarades, morts les armes à la main dans des combats de la guerre et de la Libération, sont morts pour l'honneur de tous les Juifs. Il convient que tous les Juifs leur rendent l'hommage qui leur est dû.

Ce tombeau, où gisent nos 70 camarades, doit être pour tous un lieu sacré où doivent venir, au jour anniversaire des grandes batailles de l'été 1940 tous les Juifs pour s'y rassembler et les honorer.

Nous avons une autre préoccupation, celle de savoir comment nous allons transmettre à nos enfants le soin de perpétuer après nous cette cérémonie en l'honneur de nos morts.

Ces réflexions doivent permettre à tous les anciens combattants juifs de comprendre combien il est de leur devoir qu'aucun d'entre eux ne manque à l'appel le 5 juin prochain.

ILEX BELLER

NOTRE CAMARADE
ARON GARBARZ
N'EST PLUS



Notre camarade ARON GARBARZ, membre du Comité Directeur (trésorier adjoint) nous a quitté subitement le 4 Mai 1983.

Avec lui disparaît un grand militant qui, s'est dévoué corps et âme à la cause des Anciens Combattants. Il était parmi les fondateurs de notre Union.

Une foule importante est venue le lundi 9 Mai à Bagneux lui rendre hommage. Devant sa tombe ont parlé : J. Walach, M. Sister et M. Kraschinski.

Que sa famille trouve ici nos condoleances attristées.

Honneur à sa mémoire !

Le message de l'UFAC pour le 8 Mai

La France tout entière commémore aujourd'hui avec ferveur, l'Anniversaire de la Victoire du 8 Mai 1945.

Que cette journée soit celle du souvenir et de la réflexion.

Rendons hommage à tous les soldats, avec ou sans uniforme, de la métropole et des territoires d'Outre-Mer qui, sur les divers champs de bataille, de 1940 à 1945, sacrifièrent leur vie pour la France et la Liberté.

Rendons hommage aux soldats des forces alliées qui, à l'Est comme à l'Ouest, trouvèrent la mort en libérant les pays occupés par les troupes hitlériennes.

Saluons aussi la mémoire des victimes de la barbarie nazie.

Que les pertes humaines considérables subies par les pays belligérants, que le génocide des Juifs et le massacre des résistants dans les camps de concentration, que les crimes commis sur notre territoire par les unités SS, les agents de la Gestapo et ceux de la milice nous inspirent le respect de nos devoirs envers les morts et envers la patrie, la vigilance, la recherche de la Paix et de la coopération internationale.

La victoire du 8 Mai 1945 nous laisse espérer une ère de bonheur, de prospérité et de fraternité.

Cartes, depuis cette époque, les conditions de vie se sont progressivement améliorées dans le monde sous l'impulsion des Nations Unies et sous l'effet du prodigieux développement

des sciences et des techniques.

Mais, des crises fréquentes, des conflits armés, des révolutions et des attentats terroristes engendrés par des injustices sociales, par le fanatisme et le racisme n'ont cessé d'entretenir une dangereuse tension internationale.

Actuellement, c'est surtout l'accélération de la course aux armements, le stockage des bombes atomiques, le déploiement des missiles qui menacent la Paix et la Sécurité des populations en Europe et sur les autres continents.

Conscients de la gravité de la situation, les Anciens Combattants renouvellent leur Appel aux Chefs d'États pour qu'ils renoncent à la course aux armements et concluent, dans les plus brefs délais, des accords tendant à la suppression progressive, simultanée et contrôlée des armes nucléaires et de tout autre type d'arme, et assurant à chaque étape, la sécurité de leur peuple.

En attendant la signature de tels accords, la sécurité de notre pays repose sur le sens civique des citoyens et sur les moyens dont son armée dispose.

Il importe que la jeunesse soit sensibilisée à ces problèmes qui déterminent son avenir.

Puissent prévaloir dans le Monde, la Paix, la Liberté, la Justice, la Tolérance et la Fraternité.

VIVE LA FRANCE !

RENE PEYRE

Président de l'UFAC.

Venez nombreux à la Cérémonie du Souvenir
en l'honneur des Combattants juifs morts pour la France
qui aura lieu devant notre monument
au Cimetière de Bagneux

Dans le cadre des manifestations du 40ème Anniversaire
de l'insurrection du Ghetto de Varsovie

LE DIMANCHE 5 JUIN 1983 A 10 H. 30

sous le haut patronage du Secrétaire d'Etat
aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre

Cette traditionnelle manifestation se déroulera en présence
de nombreuses personnalités civiles et militaires et des
délégations des organisations et sociétés.

LES CÉRÉMONIES DU 40ème ANNIVERSAIRE DE L'INSURRECTION DU GHETTO DE VARSOVIE

Dimanche 17 avril, 10 h 30 : la Communauté juive de Paris et de ses environs, les représentants du gouvernement, ceux des partis de la majorité et de l'opposition, ainsi que de nombreuses associations et syndicats, se sont retrouvés devant l'école élémentaire de la rue des Hospitalières Saint-Gervais dont les enfants juifs ont été déportés sous l'occupation.

Le cortège s'est rendu ensuite au Mémorial du Martyr Juif inconnu en s'arrêtant au passage rue des Rosiers devant le restaurant Goldenberg, pour rappeler le récent attentat qui fit

six victimes ; puis devant la synagogue de la rue Pavée où une bombe avait été jetée dès le début de la guerre en 1939.

Arrivée au Mémorial, la foule se recueillit.

Henri BULAWKO, président des anciens déportés juifs de France, ouvrit la cérémonie puis le grand rabbin Jacob KAPLAN, M. Claude KELMAN, Mme MIGUS, Maurice GRYNFOGEL, président européen du Congrès Juif Mondial, et Théo KLEIN, président du CRIF, prirent successivement la parole pour rappeler ce que furent le martyr et

(Suite page 2)

Les célébrations du 8 Mai

Dans le cadre des célébrations du 8 Mai, la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux guerres a ranimé mercredi 4 Mai, la flamme du soldat inconnu.

C'est au Secrétaire d'Etat aux AC-VG M. Jean Laurain que revint l'honneur de présenter le sabre ravivant la flamme. Messieurs Orfus et Gutkin désignés par la Fédération l'assistèrent.

Cette cérémonie se déroula en présence de M. Meir Rosenne Ambassadeur d'Israël à Paris, de M. Daniel Mayer Président du Conseil Constitutionnel, de

M. Théo Klein Président du CRIF de M. Henri Glasberg Président de la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux guerres, et de notre Président I Beller entouré de membres de notre Comité ainsi que nombre de personnalités civiles et militaires, parmi lesquelles le Grand Mufti de la Mosquée de Paris.

Les Associations d'Anciens Combattants étaient représentées.

Comme chaque année les Anciens Combattants Juifs ont été nombreux à participer à cette cérémonie.

35ème Anniversaire de l'Etat d'Israël

TELEGRAMME ADRESSE A L'AMBASSADE D'ISRAEL

L'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs, 26, rue du Renard, Paris 4ème adresse à l'Etat d'ISRAEL, à l'occasion du 35ème anniversaire de sa création, ses meil-

leurs vœux de paix et de prospérité.

Le Président
ILEX BELLER
Le Secrétaire Général
MAURICE SISTER

Nos convalescents nous écrivent...

Messieurs,
Je viens de passer un séjour de 3 mois aux «Lauriers Roses» à Levens.

J'ai rempli lors de ma sortie le questionnaire pour exprimer mon entière satisfaction à l'égard de la direction. Monsieur SAPIR, très subtil, sait accueillir les convalescents et les mettre à l'aise (ce qui, hélas ne convient pas à tout le monde). Monsieur Sapir a toute ma sympathie.

Je cite également l'amabilité de Madame et la remercie de sa grande gentillesse, ainsi que leurs fils qui ont su en toute simplicité animer la soirée de fin d'année qui était très réussie.

Que dire de M. le Docteur Celse : je n'ai trouvé aucun qualificatif pour exprimer ma reconnaissance pour les soins énergiques qu'il m'a prodigués. J'associe dans ces compliments, Mesdames les infirmières dont le dévouement est sans borne.

Quant à la restauration, la variété,

la qualité, l'abondance, ainsi que la présentation des plats, ont rendu mon régime alimentaire beaucoup moins pénible.

Une très amicale pensée aux serveurs pour leur amabilité, ainsi qu'aux femmes d'étages, sans oublier la lingère.

Le confort m'a donné pleinement satisfaction avec cependant une restriction au sujet des appels téléphoniques inaudibles de l'endroit où je me trouvais ce qui obligeait ces dames à venir me chercher dans ma chambre, d'où dérangement qui pourrait être évité.

Bravo pour le choix des lectures qu'offre la bibliothèque. J'ai lu et relu certains ouvrages avec plaisir.

Devant certaines critiques entendues durant ces 90 jours, il était de mon devoir de vous adresser la présente.

Je vous prie de croire, Messieurs, en l'expression de mes sentiments distingués.

Christian SIDLER

ASSURONS UN SUCCÈS A NOTRE CAMPAGNE DES BONS DE SOUTIEN

Comme tous les ans, nos camarades et amis ont répondu à notre appel pour la campagne de bons de soutien. Ils savent que c'est d'eux que dépend ce succès pour tenir nos engagements pour construire le foyer des anciens combattants à Nétivot (Israël) pour lequel nous avons déjà versé au maire de Nétivot cent quarante mille frs. (soixante dix mille l'année dernière et une somme équivalente par notre ami Henri Glasberg en notre nom).

Ils savent aussi que ces bons de soutien doivent aussi alimenter le fonds de notre travail social, qui prend une extension de plus en plus importante pour diverses raisons qu'il se-

rait superflu d'évoquer ici.

Les bons de soutien donnent droit à participer au tirage public qui aura lieu le jeudi 16 juin à 15 h 30 à notre siège. Parmi les nombreux lots de valeur de la tombola gratuite : deux voyages en Israël, des transistors, des montres, des magnétophones, appareils de photo, des couverts de table, des draps et d'autres divers lots

Nous sommes convaincus que nos camarades et amis feront un effort pour continuer dans le même rythme la diffusion de ces bons de soutien, en assurant ainsi le succès de cette campagne.

D'avance nous les en remercions bien vivement.

Les cérémonies pour le 1^{er} anniversaire de la mort de Dr Samuel Danowski

Le 13 février 1983, la famille et les amis du Dr. Danowski se sont retrouvés au cimetière de Bagneux devant sa tombe.

Après la cérémonie religieuse, c'est notre camarade Karol qui a évoqué au nom de notre Union la mémoire et les mérites du défunt, rappelant les immenses services que celui-ci rendit à la cause des anciens combattants juifs.

LA MATINÉE COMMÉMORATIVE A NOTRE SIEGE

Le lendemain 14 février, eut lieu l'après-midi à notre siège une matinée commémorative.

En présence de la veuve, des enfants et des nombreux amis de notre regretté camarade, M. Sister ouvrit la cérémonie et l'on observa la minute de silence de circonstance. Puis, I. Beller et le fils du défunt, dévoilèrent le portrait de notre ancien Président.

Celui-ci restera désormais en permanence dans la grande salle de notre siège social.

Notre camarade Elie Goldenberg, interpréta au piano avec beaucoup d'émotion la Marche Funèbre de Chopin.

M. Czarny, membre du secrétariat et I. Beller, président, évoquèrent ensuite la personnalité, le combat et le dévouement du Dr. Danowski qui pendant de très longues années joua un rôle de premier plan au sein de notre Union.

M. Sister, secrétaire général, conclut cet émouvant hommage, en assurant au nom de l'Union, à la veuve et aux enfants, la profonde et sincère solidarité de celle-ci.

Elie Goldenberg termina la cérémonie en exécutant l'Adagio d'Albinoni dans un profond recueillement.

40^e Anniversaire de soulèvement du Ghetto

(Suite de la page 1)
le combat des Juifs dans la nuit hitlérienne.

On notait la présence de M. FRANCESCHI, membre du gouvernement, et de Jean Michel ROSENFELD, du cabinet Mauroy ; M. Meir ROSENNE, ambassadeur d'Israël ; M. Samuel SIRAT, grand rabbin de France.

Nombreux ont été nos camarades présents. Parmi eux, nos vice-présidents : Ch. APPEL, G. SZULC, ainsi que la plupart des membres du Comité : CAROL, CYWINER (porte drapeau) ; SKURNIK, WAJCMAN, ZILBERBERG, beaucoup d'autres encore.

Dimanche, 24 avril 1983 : 15 h. Maison des syndicats. Rue Charlot à Paris.

Une après-midi commémorative placée sous le haut patronage de M. Jean LAURAIN, secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre, s'est déroulée à Paris. Pierre PARAF, Vladimir JANKELEVITCH, Robert VOLLET pour la Fédération Internationale de la Résistance, dont il est vice-président et de l'ANACR dont il est

A. GLOWICZOWER REÇOIT LA CROIX DE CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR

Notre camarade A. Glowiczower, président de la section de l'U.E.V.A.C.J. 1939-1945 de St-Quentin, a reçu la Croix de Chevalier de la Légion d'Honneur, lors de la Cérémonie de la Journée de Souvenir de la Déportation, à St-Quentin.

C'est M. Jean PIERRE-BLOCH, ancien ministre, président de la LICRA qui présidait la cérémonie au Monument Commémoratif du soulèvement du Ghetto de Varsovie et procéda à la remise de cette haute distinction et rendit un puissant hommage à tous ceux qui avaient lutté contre le nazisme.

Nous lui adressons encore une fois nos félicitations.

NOTRE CAMARADE KAC A L'HONNEUR

Notre camarade Salomon Kac, grâce à l'initiative de l'Union vient de se voir décerner le diplôme de porte-drapeau de la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux Guerres présidée par notre ami Henri Glasberg. Le Comité dont il est membre lui adresse ses plus sincères et plus chaleureuses félicitations.

PENSIONS — TAUX TRIMESTRIELS APPLICABLES AVEC EFFET RETRO - ACTIF A PARTIR DU 1^{er} JANVIER 1983

Valeur du point d'indice : 48,71 Francs	
RETRAITE DU COMBATTANT	
TAUX ENTIER 33 POINTS :	
1607, 43 Francs PAR AN	
INVALIDITE	
10%	535,81
15%	803,71
20%	1071,62
25%	1339,52
30%	1741,38
35%	2033,84
40%	2313,72
45%	2605,98
50%	2898,24
55%	3190,50
60%	3482,76
65%	3775,02
70%	4067,28
75%	4359,54
80%	4651,80
85%	5954,79
85% avec statut	7610,93
90%	6356,65
90% avec statut	9072,23
95%	6989,88
95% avec statut	10.618,78
100%	7647,47
100% avec statut	12.177,50

secrétaire général, et le professeur Théophile GROL, rappelleront ce que fut le combat héroïque des Juifs du ghetto de Varsovie et des autres ghettos.

Notre Union qui avait appelé à venir à cette commémoration envoya une délégation composée du vice-président G. SZULC, du secrétaire général M. SISTER et de S. WAJCMAN.

NANCY : La Communauté juive de Nancy a célébré le 40^{ème} anniversaire du soulèvement du ghetto en publiant une luxueuse plaquette relatant, à l'initiative de notre camarade Henri KIRCHER, le combat des insurgés du ghetto, et en organisant une cérémonie commémorative qui s'est déroulée

en présence des corps constitués civils et militaires, au Palais du Congrès de Nancy, le dimanche 17 avril, et qui a réuni près de 500 personnes.

★

Le 35^{ème} Anniversaire de la création d'Israël correspond presque jour pour jour au quarantième anniversaire de l'Insurrection du Ghetto de Varsovie.

Cette coïncidence de l'Histoire relie ces deux événements dont le premier a contribué à l'origine du second.

C'est en effet au prix du sacrifice des Combattants du Ghetto et des millions de victimes juives du génocide hitlérien que le monde a accepté l'idée de la création de l'Etat juif.

Table ronde au Sénat

Le jour anniversaire de la Commémoration de l'insurrection du ghetto de Varsovie, le dimanche 17 Avril, se tint au Sénat une table ronde sous la présidence de Mr Georges Wellers Maître de Recherches honoraire au C.N.R.S.

Le thème en était «Le soulèvement du ghetto de Varsovie et son impact en Pologne et en France.

Le matin sont intervenus successivement Madame B. Klībasky, historienne et archiviste au Yad Vashem, Michel Borwicz historien, Adam Rutkowski historien, Sam Hoffenberg témoin et Marek Rudnicki témoin.

L'après-midi la séance était présidée par M. André Kaspi

professeur à l'Université Paris III. Adam Rayski présenta un rapport de synthèse d'une grande clarté et emprunte d'une très grande objectivité. Puis Germaine Ribiere des Cahiers de Temoignage Chrétien, Rachel Cheigam, Jean-Pierre Levy compagnon de la libération, J. Adler de l'Université de Melbourne, Claude Levy et l'historien professeur à l'Université de Nanterre, Jacques Courtois intervinrent tour à tour.

Il s'ensuivit une discussion fort animée qui établit le fait que si l'insurrection du ghetto galvanisa les Résistants juifs en Europe occupée, elle laissa indifférentes les grandes puissances alliées.

Les célébrations du 8 Mai

Le 8 Mai que le Président François MITTERRAND a rendu à la France et que le monde combattant a pendant des années revendiqué a été cette année célébré dans tous le pays.

Nombreux ont été nos adhérents qui y ont pris part une peu partout, pour que jamais plus le fascisme ou toute autre forme d'intolérance meurtrière ne puis-

se renouveler de telles horreurs. Nous devons faire du 8 Mai un rempart contre l'oubli.

Notre Président I. BELLER, Vice-Président Ch. APPEL, le Secrétaire Général M. SISTER, M CZARNY notre représentant au conseil administratif de l'U.F. A.C. et le porte drapeau B. KAUFMAN ont pris part aux cérémonies.

Journée Nationale de la Déportation

Dimanche 24 Avril s'est déroulée dans toute la France, la journée nationale de la déportation. Comme chaque année celle-ci était placée sous le haut

patronage du Premier Ministre et organisée par le Secrétariat d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

Les cahiers d'Hitler sont des faux

On voulait nous faire croire qu'on avait retrouvé soixante cahiers de cent pages chacun écrits de la main même de Hitler. «DIE STERN» le puissant hebdomadaire allemand s'est lancé dans une gigantesque campagne promotionnelle rétro-

cedant à prix d'or au «SUNDAY TIMES» britannique et à «PARIS MATCH» les droits de publication de ce faux monumental.

Car il est maintenant établi avec certitude que de la première ligne à la dernière, tout est faux. Les spécialistes savants et historiens sont unanimement formels.

NOS PEINES

Nous adressons nos condoléances les plus sincères aux familles de nos camarades disparus :

BERGIER Boris
KORENBERG Jacob
MIGDAL Simon
RABINOVICI Nissen
SCHINDLER Lazar
ZAJFEN Bernard.

Nous présentons nos condoléances les plus attristées à notre camarade HORYN Szaja dont l'épouse Mme Esther HORYN vient de décéder.

Le Directeur : Maurice SISTER
Commission paritaire n° 1092 D 73

Imprimerie W. W., 61, rue du Fg-St-Denis, 75010 Paris

L'ASSEMBLEE GENERALE DE NOTRE SECTION COTE D'AZUR

Notre section Côte d'Azur a tenu son Assemblée Générale annuelle le Dimanche 20 Mars au restaurant «Carmel» de Nice. Après l'approbation à l'unanimité des rapports Moral et Financier, reflets de l'activité de la Section, l'Assemblée procéda à la réélection du bureau sortant :

A. Glowiczower, Président d'honneur, Juttner, Président Bentata et Dana-Picard Vice-Présidents et M. Szames Secrétaire Général. Un moment de détente fut ensuite consacré à la relation du voyage en Israël effectué à l'initiative de la Section

A propos de la célébration du 40^{ème} anniversaire de l'insurrec-

tion du Ghetto de Varsovie l'Assemblée évoqua la prochaine Rencontre Internationale des Anciens Combattants Juifs le 2 octobre en Israël.

L'Assemblée décida pour renforcer ses effectifs d'établir des contacts avec les camarades disséminés dans la région. Par ailleurs elle décida également de transférer son siège social au Crédit Mutuel 29 rue Jean Me-decin à Nice où une permanence sera assurée tous les mercredi de 15 à 17 heures.

Un repas amical termina cette Assemblée Générale dans une ambiance sympathique et fraternelle.

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939 - 1945

26, rue du Renard - 75004 PARIS - Tél. : 277.73.32

(Directeur-Fondateur 1946 - 1981 : I. CLEITMAN)

Grand succès de notre Assemblée Générale 1983

Ils sont venus nombreux, nos camarades parce que cette Assemblée Générale déjà traditionnelle, les intéresse, ils tiennent à être informés et sont heureux de se retrouver.

Ils sont venus exprimer leur satisfaction à leur Union, qui tout en vieillissant, ne cesse de prendre des initiatives nouvelles et de faire face aux événements chaque fois que la situation l'exige, ayant toujours le souci majeur d'exprimer les vœux de nos adhérents les anciens combat-

Commencée à 10 heures, par l'allocution d'ouverture de notre président Ilex BELLER remercie les camarades pour leur présence nombreuse, l'Assemblée débute écoute les noms de ceux qui nous ont quitté depuis la précédente Assemblée Générale. Le président rend hommage à la mémoire de ces camarades disparus et une minute de silence est observée en leur honneur.

Puis il félicite tous les camarades de l'Union et plus particulièrement les membres du co-

conclue par l'évocation de notre cérémonie annuelle de Bagnaux en insistant sur le caractère symbolique de la lutte des volontaires juifs de France contre l'hitlerisme, que revêt notre monument aux morts, seul et unique exemple de ce type dans le monde.

I. BELLER passe la parole à notre secrétaire général Maurice SISTER pour le rapport d'activité. Il trace le bilan de l'année et fait ressortir notre activité dans tous les domaines. Il souligne particulièrement la lutte que mène l'U.F.A.C., où notre Union est représentée, pour la défense des anciens combattants, pour les revendications encore en suspens, dénonçant sans arrêt le néo-nazisme, le racisme, l'antisémitisme, la violence, ainsi que ses actions pour la paix menacée et pour qu'il soit mis fin à la course aux armements classiques et nucléaires.

Après avoir rappelé la campagne que l'Union a développée cette année pour l'aide permanente et constructive à l'Etat d'Israël et exprimé les souhaits pour que se réalise le plus vite possible la paix au Proche-Orient, garantissant ainsi des frontières sûres et reconnues à cet état, pour que cesse enfin la lutte fratricide qui met à feu et à sang le Liban meurtri.

M. SISTER termine en exprimant la colère de l'Union contre la tenue d'une réunion publique de l'extrême droite française à la Mutualité où de nouveaux les juifs de France, ont été pris à partie avec des propos d'une violence digne de Goebbels.

Après le rapport d'activité, c'est notre trésorier Léon SALAMON qui fait le compte-rendu financier, démontrant, chiffres à l'appui, que la situation de la caisse reste stable grâce à la bonne gestion de l'Union et du succès de notre Maison de repos «Les Lauriers Roses».

C'est au tour du camarade Paul BRON, membre de la Commission de contrôle, d'intervenir pour féliciter les dirigeants de l'Union pour l'excellente gestion des finances et pour la bonne tenue de la comptabilité.

(Suite page 2)



Vue de la salle et des participants d'une précédente assemblée générale

tants et victimes de guerre en général.

Chacun était content de voir tant de monde 38 ans après la création de notre Union, de constater que celle-ci était toujours vivante, toujours aussi soucieuse de remplir le rôle qu'elle s'était fixé à ses débuts.

mité directeur pour leur dévouement et leur activité à longueur d'année. Il souligne ensuite le sens de notre action au sein du CRIF et de l'UFAC et développe plus longuement ce qu'est notre solidarité permanente à l'égard d'Israël et la réussite de notre maison de repos à Levens. Il

Allocution en Israël de Monsieur Jean Laurain*)

SECRETAIRE D'ETAT AUPRES DU MINISTRE DE LA DEFENSE,
CHARGE DES ANCIENS COMBATTANTS

Nous voici devant ce Mémorial qui rappelle le tribut que la communauté juive de France a payé à la folie sanguinaire des bourreaux nazis. Arrachés à leurs affections, à leurs espérances, comment auraient-ils pu deviner que DRANCY, BEAUNE-LA-ROLANDE, PITHIVIERS, COMPIEGNE, allaient être pour elles et pour eux, pour les enfants aussi, l'antichambre de la mort.

Je ne me risquerai pas dans des statistiques macabres et à séparer de leur destin commun les juifs étrangers, les premiers livrés par VICHY à l'occupant, des juifs français.

La mort atroce qu'ils ont connue nous impose le respect et réclame de les réunir dans une même pensée, dans une même affection. Nous nous devons aussi de penser que leur mémoire n'est pas prête d'être oubliée grâce à ce monument à la fois austère et imposant sur cette terre d'Israël où sont venus, au prix de quelles difficultés, s'établir leurs camarades rescapés des camps et où depuis sont nées les nouvelles générations des Sabras.

Comment, ici sur cette terre radieuse, dans ce paysage où les arbres ont un air d'éternité, imaginer la tragédie qu'ont connue les familles décimées, séparées.

Tout cela, nul ne peut l'imaginer et pourtant, nous avons le devoir de nous souvenir, par fidélité aux morts et aux victimes, nous avons le devoir inlassable de dénoncer les bourreaux, pour éviter que de nouveaux tortionnaires puissent un jour prendre le relais.

Nous avons, sans haine, le devoir de prendre l'engagement de tout faire, par nos paroles comme par nos actes, pour que la bête immonde du racisme ne puisse jamais reprendre vie. Nous avons le devoir dans la fidélité aux martyrs de l'holocauste, de ne cesser de porter témoignage et de ne jamais oublier que, si cette tragédie fut possible, ce fut non seulement, du fait du délire des nazis, mais aussi du fait de l'aveuglement, quand ce ne fut pas de la complicité de ceux qui ne veulent jamais entendre les cris des suppliciés parce que cela dérange.

Vive l'amitié Franco-Israélienne.

*) Lors de la rencontre mondiale des Anciens Combattants Juifs.

PARTICIPEZ, INSCRIVEZ VOUS A NOTRE GRAND BANQUET

QUI AURA LIEU LE DIMANCHE 27 NOVEMBRE 1983
à 13 heures

DANS LES BEAUX SALONS DE
L'HOTEL CONCORDE-LAFAYETTE

Métro : Porte Maillot

La chanteuse Nina BARLY et son orchestre.

Prix du déjeuner : 220 F.

Dernier délai 22 Novembre.

Les 38^e Assises de l'UFAC

PLACEE SOUS LES SIGNES DU DESARMEMENT DE LA PAIX
ET DU RESPECT DES DROITS DE L'HOMME

Les 1 et 2 octobre 1983 l'U.F.A.C. à tenu ses 38^{èmes} Assises au Palais de l'UNESCO à Paris. Après une première journée consacrée aux problèmes internes du monde combattant et aux différents travaux de l'Assemblée Générale que conclurent le Président René Peyre et Mr. Jean Laurain, Secrétaire d'Etat aux AC-VG, la séance solennelle de clôture fut consacrée au thème de «La Paix par le désarmement et le respect des Droits de l'Homme».

Mr. Pierre Mauroy, Premier-Ministre en assura la présidence. Toutes les allocutions posèrent les problèmes des dangers d'un conflit et des moyens qu'il convenait de mettre en œuvre pour préserver la Paix.

On entendit Mr. Kaboré sous-directeur général de l'UNESCO intervenant au nom de M. M. BOW Président, Le Président Van Lanchot de la Fédération Mondiale des Anciens Combattants, du Président de l'UFAC René Peyre et Mr. Mauroy lui-même qui exposa la politique de son gouvernement concernant le désarmement et la Paix.

Un grand nombre de résolutions et de motions furent adoptées unanimement par l'assemblée. Parmi les plus importantes nous relevons celle ayant trait aux droits des anciens combattants et le règlement de leurs problèmes en suspens. La motion «Civisme» dont nous extrayons quelques points essentiels: refus de la retransmission publique du procès de K. Barbie mais acceptation d'un très large débat après le verdict, Condamnation de la violence et du racisme.

«L'UFAC... condamne le terrorisme, la profanation des monuments et des tombes, l'antisémitisme et le racisme et tous actes de violence qui menacent la sécurité des français et des étrangers résidant ou circulant en France».

La motion «Désarmement et Paix». «Constatant que la situation internationale mondiale et les menaces de toutes natures pesant sur l'humanité expriment leur plus profonde angoisse...» Ils réitérèrent leur attachement à la conception d'un désarmement général progressif internationalement contrôlé...

Ont assisté à cette Assemblée Générale et à ses diverses commissions nos camarades: M. CZARNY membre du Conseil d'Administration de l'UFAC, M. SISTER Secrétaire général de notre Union, S. WAJCMAN Secrétaire Général de la Fédération des A. C. Juifs des deux guerres, M. SKURNIK et ZIMET nos représentants à l'UGEVE et à l'UDAC.

COMMEMORATION DU 11 NOVEMBRE

Comme les années précédentes, le Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre, l'U.F.A.C. et le monde combattant, ont célébré le 11 Novembre, une des plus belles victoires qui aient été remportées pour la liberté et la dignité de la personne humaine.

La guerre victorieuse de 1914-1918 demeure, et doit demeurer un symbole. C'est pourquoi, le 11 Novembre s'adresse en réalité à tous les combattants qui, d'un conflit à un autre, ont en combattant pour la France, défendu à la fois la vérité, l'honneur, l'espérance et la liberté.

Nous voulons que, sans cesse ni relâche, la paix soit à jamais fortifiée et que prenne fin la course aux armements par des négociations pour sauver l'humanité d'une guerre nucléaire qui sera la fin du monde.

C'est dans ce sens qu'un manifeste de l'U.F.A.C. a été lu partout dans le pays devant les monuments aux morts.



Le discours de M. MAUROY Premier Ministre en présence de M. Jean LAURAIN Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

Emouvante cérémonie de Bagneux

La cérémonie traditionnelle du souvenir, des anciens combattants juifs, en l'honneur de leurs camarades morts pour la France, a eu lieu le Dimanche 5 juin devant le Monument aux Morts que nous avons érigé en 1948 au Cimetière de Bagneux.

Placée sous le signe du 40^e anniversaire de l'insurrection du Ghetto de Varsovie, elle a revêtu un caractère particulièrement solennel.

Très tôt dans la matinée, une foule imposante, composée d'an-

Parlant du rôle des immigrés engagés volontaires en 1939, il invite l'assistance à observer une minute de silence à la mémoire des combattants juifs morts pour la France.

Après la «Sonnerie aux Morts» et la «Marseillaise», l'aumônier militaire AMAR et le chantre BERLINSKI officient la partie religieuse.

Puis nos camarades SOSEWICZ et SZTABOWICZ transmettent la gerbe de l'Union au Général FOURNON qui la dé-

hitlériennes et pour l'honneur du peuple juif.

De ces allocutions, il est ressorti le profond souci pour la paix dans le monde, tout particulièrement pour l'existence d'Israël, pour la détente, les droits de l'homme, contre l'antisémitisme, le racisme et la violence.

Cette très émouvante cérémonie s'est déroulée dans la dignité. Les personnalités ont félicité les organisateurs pour la bonne tenue de cette manifestation.



La Tribune avec les personnalités, les représentants des associations et une partie de la foule face à notre monument.

ciens combattants juifs, de représentants des associations et amicales porte-drapeaux en tête, ainsi que de nombreuses personnalités civiles et militaires, avaient répondu à l'invitation de notre Union.

A 10 h 30, le cortège partant du grand portail d'entrée se rend au Monument précédé des porteurs de gerbes et des personnalités qui prennent place à la tribune.

LES ALLOCUTIONS

I. BELLER, président de l'Union ouvre la cérémonie et salue d'abord les personnalités, les représentants des associations et l'assistance nombreuse.

Il donne lecture du message de M. Théo KLEIN, président du C. R. I. F. Il rappelle la date historique du 40^e anniversaire du soulèvement du Ghetto de Varsovie, évoque le génocide des juifs en Europe et particulièrement en Pologne où il s'est rendu avec un groupe d'anciens combattants juifs (parmi lesquels le président GLASBERG), pour les célébrations officielles du 40^e anniversaire du soulèvement du Ghetto.

Ont pris place à la tribune les personnalités suivantes :

- le Général de Brigade FOURNON, représentant le Ministre de la Défense,
- POULIQUEN représentant le Secrétaire d'état aux Anciens Combattants,
- le Colonel CAZENEUVE, représentant le Gouverneur Militaire de Paris,
- le Général CASSO, représentant le Maire de Paris M. Jacques CHIRAC,
- Mr ARAN, Consul Général, représentant l'Ambassadeur d'Israël à Paris,
- Mr. GINOUX, Maire de Montreuil, Conseiller Général des Hauts de Seine,
- Mme KELLER, représentant le C.R.I.F.,
- Mr. André DAVERGNE, Administrateur de l'U.F.A.C., Trésorier Général de l'A.R.A.C.,
- Mr Jean JUSTAL, Secrétaire Général adjoint de l'Association des Oeuvres des Médailleurs Militaires,

pose au pied du Monument. Les représentants des autres associations déposant à leur tour les gerbes.

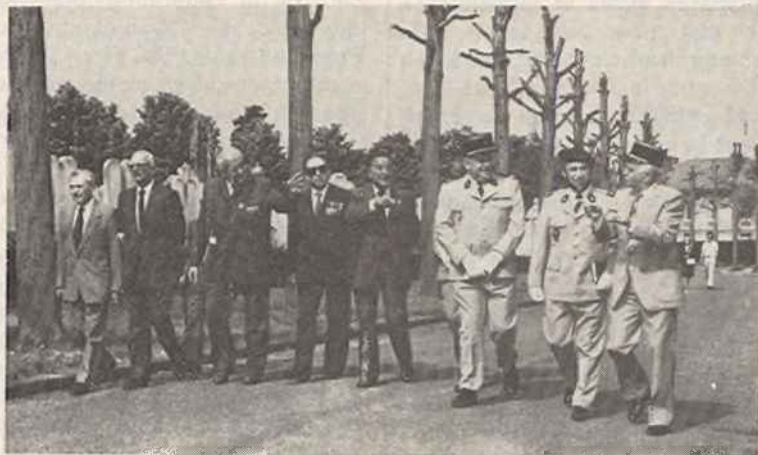
Les allocutions de I. BELLER, André DAVERGNE pour l'U.F.A.C. et M. SISTER, Secrétaire Général de l'Union furent très émouvantes.

Ils exaltèrent l'héroïsme et le sacrifice des immigrés juifs qui s'engagèrent en 1939 dans l'armée française puis dans la résistance, se battèrent sur tous les fronts et payèrent un lourd tribut sur la terre de France dans la lutte contre les armées

L'Union remercie les camarades du Comité et particulièrement Ch. APPEL, vice-président, pour le déroulement de la cérémonie.

Elle remercie toutes les personnalités, les présidents et les représentants des associations qui nous ont honoré de leur présence.

Elle remercie les journaux, revues et radios d'avoir parlé de la Cérémonie et plus particulièrement Radio Chalom pour les interview et l'émission spéciale qu'elle a consacrée à l'Union.



L'arrivée des personnalités au cimetière de Bagneux.

- M. BULAWKO, Déportés Juifs de France,
- Mr. Julien AZOULAY, ACPG Départemental (Paris),
- Mr. ANGELI, représentant de l'UGEVE,
- Mr. SULKLAPER, Fédération des Sociétés Juives et les Déportés Indépendants,
- Mr. STEINMAN, U.J.R.E.,
- Mr. SAFIRSTEIN, Union des Sociétés Juives,
- M. CHICHE, Fédération des Anciens Combattants Juifs de la 2^e Guerre,
- Mr. STEG, L.I.C.R.A.,
- Mme CHEIGAM, «Ceux de la Résistance»,
- Mr. GLOWICZOWER, Président de notre Section de St-Quentin,
- Mr BENTATA, représentant notre Section Nice Côte-d'Azur,
- Mr. GERSTNER, 12^eme REI
- Dr. J. WAINBERG, 152^e R. I.
- Mr. SZPILMAN, du Théâtre Juif.
- Mme NICOLE - Mr. CLAUDE et HENRI, représentants les Fils et Filles des déportés, Fusillés de France,
- et nombreux représentants des So-

ciétés Juives, Porte drapeaux d'amicales et régiments.

MESSAGE DE M. THEO KLEIN, PRESIDENT DU C.R.I.F.

Monsieur le Président, Monsieur le Secrétaire Général, J'ai été extrêmement sensible aux termes de votre lettre en date du 7 avril et tiens à vous remercier chaleureusement.

Je serai malheureusement absent de Paris le 5 juin prochain et ne pourrai prendre part que par la pensée à votre cérémonie au Cimetière de Bagneux.

Je vous prie de bien vouloir transmettre à vos camarades et aux familles des disparus dont vous honorez la mémoire et le courage, mon fraternel salut et leur dire que le C.R.I.F. reste fidèle à ses créateurs qui ont été parmi les combattants de cette guerre, à la fois si lointaine dans le temps et si proche dans notre mémoire.

Croyez en mes sentiments dévoués.



Vous êtes prié d'assister au vernissage de l'exposition du peintre

ILEX BELLER

en présence de

Madame **SIMONE VEIL**

Ancien Président du Parlement Européen sur le thème :

LA BOURGADE JUIVE DE POLOGNE

le lundi 21 novembre 1983, à 15 heures

2, Place Baudoyer (Rue de Rivoli), 75004 Paris (Métro : Hôtel de Ville)

L'exposition sera ouverte tous les jours de 11 heures à 18 heures samedi et dimanche inclus

du 21 Novembre au 5 décembre 1983

L'exposition est organisée avec la collaboration de la Fédération des Anciens Combattants et Volontaires Juifs dans l'Armée Française et du Comité pour la Culture Yiddisch.

ENTREE LIBRE

L'extrême-droite antisémite s'agite

Les mêmes causes engendrent les mêmes effets. Profitant de la crise économique, l'extrême droite française s'est lancée dans une violente campagne raciste et xénophobe qui, jusque là, visait principalement les immigrés. Voilà que fidèle à elle-même, elle s'en prend de nouveau aux juifs et ce, en des termes dignes de la pire propagande hitlérienne, comme en témoignent les faits suivants :

«Le problème des immigrés c'est exactement comme celui des juifs» a déclaré Mme Vabois, nouveau adjoint au Maire de Dreux, élue sur la liste du Front National.

Plus édifiant encore, quant à la résurgence d'un antisémitisme violent, est cette prétendue «Journée de l'amitié française» qui a regroupé à la Mutualité le 16 octobre dernier, toutes les composantes de l'extrême droite française.

N'y a-t-on pas à l'instar de Mr Arnaud de Lassus, brossé un tableau de la France colonisée par le marxiste, le juif, le franc-maçon et le protestant ? N'y a-t-on pas dénombré les juifs membres du gouvernement en y ajoutant à «tout hasard» Laurent Fabius, parce que dit l'orateur en déclenchant les rires de l'assistance «on ne prête

qu'aux riches». N'y a-t-on pas enfin dénoncé les juifs qui pululent dans les allées du pouvoir et lui inspirent sa politique. Pire encore, Mr Romain Marie n'a-t-il pas déclaré au «Monde» que «l'internationale de l'assassinat, l'internationale communiste était composée essentiellement de juifs» ?

On ne peut être plus clair. Ni Auschwitz, ni l'attentat de la rue des Rosiers ne peuvent guérir les nostalgiques du nazisme. Il est urgent que les autorités et tous les démocrates de France réagissent pour mettre fin à leurs agissements.

RUE DES ROSIERS UN AN APRES :

M. Francois Mitterrand Président de la République, M. René-Samuel Sirat, Grand Rabbin de France, M. Théo Klein, Président du CRIF, de nombreuses personnalités juives et non-juives et les représentants des associations dont notre Union, ont rendu un émouvant hommage le 9 Août 1983 aux victimes de l'attentat perpétré contre le restaurant Goldenberg.

Pour que personne n'oublie ce tragique événement une plaque a été apposée sur le restaurant le 11 septembre.

Notre Assemblée Générale 1983

(Suite de la page 1^{re})

Prirent ensuite la parole : M.M. COSEWICZ pour la Mutuelle, Ch. APPEL, vice - président M. CZARNY, membre du secrétariat et notre représentant au Conseil National de l'U.F.A.C. Le camarade S. WAJC-MAN donne lecture de la résolution adoptée à l'unanimité.

Ont pris la parole : Dr JUTNER, président de la section Nice-Côte d'Azur, P. GERSTNER, O. KAWKA, LOTRINGER etc.

Après une brève discussion,

l'Assemblée renouvelle le Comité sortant.

C'est dans une atmosphère de franche camaraderie et dans la fierté d'appartenir à une organisation aussi vivante que les membres présents se sont séparés, se donnant rendez-vous à notre grand banquet annuel qui aura lieu, comme vous le savez, le Dimanche 27 Novembre prochain à 12 h 30 à l'Hôtel Concorde-Lafayette.

L'Assemblée adresse ses meilleurs vœux de santé à notre cher camarade I. PERSTUNSKI.

Prix littéraire Isi BLUM

Notre Union ayant décidé de créer un prix littéraire portant le nom de notre regretté secrétaire général Isi BLUM, afin de perpétuer sa mémoire, nous avons constitué un jury composé de membres du Comité.

Celui-ci après avoir sélectionné quelques ouvrages ayant trait à l'histoire juive contemporaine, s'est prononcé en faveur du livre de Maître Serge KLARSFELD « Vichy - Auschwitz » paru au printemps dernier aux éditions Fayard.

Poursuivant son inlassable combat, Serge KLARSFELD a entrepris avec ce livre, de dénoncer avec force, documents précis et irréfutables, la responsabilité directe du gouvernement de Vichy dans la déportation des juifs de France.

Il met en pièce, les thèses du gouvernement de Vichy tampon et modérateur, qui a sa

façon aurait ici et là « sauvé nombre de juifs ».

Bien au contraire, de même que les autorités de Vichy avaient été au devant et au-delà des desiderata de l'occupant en matière de lois antisémites, celles-ci firent preuve d'un zèle et d'une efficacité sans lesquels les hitlériens n'auraient pu déporter vers les chambres à gaz et les camps de la mort autant d'hommes, de femmes et d'enfants.

Au moment où l'on va enfin juger BARBIE, que d'aucuns souhaiteraient voir enterrer ce passé, l'ouvrage de Serge KLARSFELD vient à point nommé, pour rafraîchir la mémoire des amnésiques de l'histoire. C'est pourquoi notre Comité l'a consacré.

L'Union fera savoir prochainement les modalités et la date de la remise du prix Isi BLUM.



Plaque apposée dans la maison de repos « Les Lauriers Roses » pour le 1^{er} anniversaire de la mort d'ISI BLUM, décédé le 14 Août 1981. Cet hommage perpétuera sa mémoire et rappellera la part que ce dernier a prise dans l'édification et la réalisation de cette œuvre sociale.

Mon séjour aux « Lauriers Roses » est tant plus convalescent qu'il a donné l'occasion de constater par ma propre expérience, à quel point cette œuvre sociale était utile.

J'ai pu aussi voir de près à quel point le docteur Nathan Saper et son charmant épouse se devaient pour créer toute les conditions nécessaires afin que le convalescent bénéficie au maximum de son séjour à leurs.

Je me félicite d'avoir contribué en tant que secrétaire général, à la réalisation des « Lauriers Roses ».

Le 13 Avril 1969

Isi Blum

Inscription dans le « LIVRE d'OR » de notre regretté Secrétaire général après un séjour dans notre maison de repos.

Témoignage:

Au nom de mon père

Madame Nicole BLUM, fille d'un combattant volontaire juif, mort en déportation, nous a fait parvenir quelques lignes retraçant les épopées tragiques de son père et de son oncle, à l'occasion de l'inauguration d'une plaque commémorative, sur le Monument d'Auschwitz au Père Lachaise à leur mémoire, par l'Association des Filles et Fils de Déportés Juifs de France, dont elle est membre de la direction.

Messieurs,

Permettez-moi de vous adresser un don en souvenir de mon père Joseph BLUM, engagé volontaire en 1939 et de mon oncle, son frère Berco, qui naturalisé français en

1936 a été incorporé dans l'armée française.

Lorsqu'éclata la guerre, mon oncle fut incorporé comme dentiste militaire et mon père devint le canonier Joseph Blum, matricule 17.306 de la 102^{ème} B.I.E. qui combattit sur la Loire.

Mon père fut arrêté le 9 septembre 1943 dans l'ex-zone libre par les gendarmes français, bien qu'ancien combattant, engagé volontaire.

On l'envoya à Drancy d'où il partit pour Auschwitz le 10 février 1944. Il y mourut quelques jours plus tard, sans aucun doute gazé au même âge et au même endroit que son frère qui l'avait précédé.

Nicole BLUM

Tirage de notre Tombola annuelle

Jeudi 16 juin, de nombreux membres et amis de notre Union ont participé à la clôture de notre campagne annuelle de bons de soutien.

Celle-ci s'ouvrit par l'allocution de notre vice-président S. APPEL, qui après avoir salué les présents, rappela les buts et souligna le grand succès de cette campagne qui nous a permis de collecter près de 68.000 Frs.

Puis L. SALAMON notre trésorier, s'exprima en yiddish pour dire ce que représente pour l'Union, la solidarité à l'égard d'Israël.

Il rappelle que depuis 1948, nous avons apporté tous les ans notre modeste contribution au jeune état juif. Notre première action fut de permettre l'acheminement d'une ambulance, ce fut ensuite un avion chargé de vivres et de médicaments, puis ce fut le tour des tracteurs. Nous avons fait planter plus de 50.000 arbres par le K. K. L. à Yar Akdochem, Taoz, Benshimon, Aar Gilboa.

En 1981, notre président BELLER

a inauguré une route de Galilée qui porte désormais notre nom.

En avril dernier, SALAMON et GURFINKEL sont allés visiter Nétivot. Ils ont été reçu par le Maire, Mr DANINO et son adjoint responsable du programme de rénovation, Mr. BENGIO.

Mr SALAMON donne lecture de la lettre de Mr DANINO dans laquelle celui-ci remercie l'Union pour ses premiers versements (celui de notre Union et celui du Président H. GLASBERG en notre nom).

SALAMON termine en parlant de l'action sociale de notre Union et plus particulièrement de notre Maison de Convalescence « Les Lauriers Roses » dont bénéficient nos camarades et de l'ensemble de nos activités dans tous les domaines.

M. CZARNY, membre du secrétariat, resume en français ce que vient de dire L. SALAMON, à l'intention de ceux qui ne comprennent pas le yiddish.

On passe ensuite au tirage des lots. La partie technique a été as-

surée par nos camarades : BLEIER, GURFINKEL, KAC, MALACH, SZTABOWICZ, WAJCMAN et ZIMEI.

Mr. FRIEDMAN de l'Appel Unifié Juif a projeté des diapos sur Nétivot qui expliquent le plan de rénovation et les problèmes sérieux qui sont à résoudre.

L'après-midi s'est terminée par une partie musicale assurée par la chanteuse bien connue TALILA accompagnée au piano par VOGEL. Ses chansons populaires en français, yiddish et hébreu ont sensibilisé l'assistance.

LISIE DES NUMEROS GAGNANTS
Les numéros :

2.086 et 15.817 Un voyage en Israël.

2.834 — 3.290 et 7.487, Un magnétophone à cassette.

2.657 — 4.036 — 5.165 — 6.693 11.801 — 12.666 et 16.653, Une parure de lit.

3.086 — 17.664 et 18.023, Une cafetière électrique.

1.669 — 7.878 et 10.676, Un transistor.

2.249 — 13.221 — 15.319 — 16.241 et 16.627, Un service de table 12 couverts.

00744 et 8.409, Un appareil photo.

1.599 et 11.398, Une calculatrice de poche.

17.205 Un service à thé brodé main.

11.846 et 18.211, Un moulin à café.

4.745, Un rasoir électrique

5.455, Une sèche cheveux.

1.881 — 4.884 — 6.182 et 16.502, Une serviette de bain avec gant assorti.

00286 — 2.652 — 10.333 16.302 et 18.804, Une montre bracelet.

8.202 — 8.622 — 18.383 et 18.840, Un stylo.

3.273 — 5.388 et 10.435, Un briquet.

Les numéros se terminant par 013 et 202, Un livre en français ou en yiddish.

Les numéros se terminant par 190, Une boîte de mouchoirs.

L'Assemblée Générale du C. R. I. F.

L'Assemblée Générale du CRIF s'est tenue le dimanche 16 octobre 1983 au Centre Communautaire du Bld Poissonnière à Paris.

Placée sous les signes de l'unité, de l'efficacité et de la solidarité avec Israël, elle s'est déroulée dans une ambiance extrêmement chaleureuse.

Les camarades L. SALAMON, trésorier et M. SISTER, secrétaire général ont participé à ses travaux au nom de notre Union. La place nous manque ici pour en délivrer toute la teneur. Nous n'en retenons que les moments forts.

Mr Théo KLEIN, Président du CRIF après avoir, dans son discours inaugural, situé les responsabilités et le rôle des élus de la direction a rappelé les grands principes qui animent et régissent le CRIF. Ses propos furent très appréciés par l'assemblée comme fut apprécié l'intéressant rapport d'activité présenté par Mme J. KELLER, directrice du CRIF.

L'après-midi, avant de lui cé-

der la parole Mr T. KLEIN fit l'éloge de M. Ovadia SOFFER, nouvel ambassadeur d'Israël à Paris. Celui-ci est reçu par des ovations et rendit hommage à l'action du Judaïsme Français en faveur d'Israël.

Son intervention d'une haute tenue fit une forte impression sur l'assemblée. H. BULAWKO rendit compte de la préparation des célébrations du 40^{ème} anniversaire de la fondation du CRIF.

L'Assemblée Générale se termina par un hommage exceptionnel rendu au Président défunt du CRIF le baron Alain de Rothschild par T. Klein, H. Bulawko et par les grands rabbins J. Kaplan et R.S. Sirat.

Rencontre à Jérusalem

Du 2 au 7 octobre 1983 a eu lieu à Jérusalem une rencontre mondiale des anciens combattants et victimes de guerre, juifs, à laquelle a participé le Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants, Mr Jean LAURAIN.

Après 5 jours de manifestations et de cérémonies à Yad Vachem et au Monument des Déportés Juifs de France, elle s'est achevée devant le Mur des Lamentations, cérémonie au cours de laquelle le Président de l'Etat d'Israël Haim HERZOG et le Ministre de la Défense Mosché ARENS ont salué tous les participants faisant ressortir la part prise par les juifs dans les combats contre l'Allemagne hitlérienne et pour les remerciements de leur action en faveur de la solidarité envers Israël.

A cette occasion, le président HERZOG a remis aux organisateurs de cette rencontre, une médaille frappée spécialement pour la circonstance. Le premier à être décoré fut notre ami Henri GLASBERG, Président de la Fédération des Anciens Combattants Juifs des deux guerres.

Ont participé à cette rencontre, les membres du Comité :

H. SZTABOWICZ, D. SZWARC, H. LILLENSTEN, J. LEWIN, A. GOLDMAN membre de la Commission de contrôle de notre Union, avec leur conjoint, et notre camarade M. GRABER.

COMMUNIQUE

de la Direction Interdépartementale des Anciens Combattants et Victimes de Guerre

En raison du démantèlement échelonné des services actuellement situés rue de Bercy vers Fontenay-sous-Bois, 10 avenue du Val-de-Fontenay (R.E.R. Val de Fontenay - Téléphone: 876.11.35), il est vivement recommandé aux ressortissants désirant se rendre dans l'un de ces services, de téléphoner auparavant au 346.13.25 pour s'assurer du lieu d'accueil.

À Drancy: Souvenir et vigilance

L'Amicale des Déportés Juifs de France et le Comité du Monument de Drancy avaient convié la communauté juive et nombre d'autres personnes à venir se recueillir à Drancy, devant le monument, le dimanche 23 octobre, pour rendre hommage aux victimes de la déportation.

Une foule massive, constituée des rescapés, des familles des disparus, des représentants des associations et des grandes formations politiques, avait répondu à leur appel.

Après un émouvant Kaddish et un non moins émouvant chant des partisans, MM. BODE Maire adjoint de Drancy et Henri BULAWKO au nom de l'Amicale des Déportés prirent la parole pour rappeler ce que fut le drame des juifs de France et appeler à la vigilance car le récent meeting de l'extrême droite de la Mutualité montre que l'antisémitisme viscéral et violent reste un danger permanent.

La gerbe de notre Union fut déposée par nos camarades S. WAJCMAN et MALACH. Outre ceux-ci nos camarades I. BELLER et M. SISTER de la direction, Ch. GOLGEVIT et notre

porte drapeau B. KAUFMAN, constituaient notre délégation.

Une décision intolérable

Le Gouvernement de Bonn vient de décider de rayer de la liste des organisations répertoire comme dangereuses pour la République Fédérale la H. I. A. G.

Or, cette dernière regroupe les anciens Waffen S.S. dont les régiments s'illustrèrent dans le massacre de plusieurs centaines de milliers d'hommes, de femmes et d'enfants et dont les noms glorieux de champs de bataille sont Babi Yar, Lidice ou Oradour sur Glane.

Les Waffen S.S. ont été tous sans distinction condamnés comme criminels de guerre par le Tribunal de Nuremberg. Cette grave et scandaleuse décision absout et blanchi donc les Waffen S.S.

Notre Union exprime sa colère et son inquiétude et se joint à l'ensemble des associations Anciens Combattants, Résistants et Victimes de guerre pour protester énergiquement pour que soit immédiatement abrogée une mesure aussi intolérable.

Les cérémonies de la libération de Paris

Depuis la fin de la guerre, chaque année, notre Union, dont nombre de nos membres ont participé après la débacle de juin 1940 aux combats de la Résistance et de la libération, participe aux diverses cérémonies commémoratives.

Notre camarade M. CZARNY,

membre du secrétariat de l'Union National de l'U.F.A.C. nous a représenté le 10 Août dernier, lors de l'hommage rendu aux cheminots résistants à St. Lazare.

Notre camarade L. ZIMET, membre du comité, a participé le 21 Août à la commémoration du souvenir des

35 jeunes résistants fusillés au bois de Boulogne en 1944.

L. SALAMON trésorier de l'Union nous représenta le lendemain au Fort de Vincennes pour honorer la mémoire des résistants qui y furent exécutés.

Le 23 Août, une délégation constituée de notre président J. BELLER, de M. SISTER, secrétaire général et de B. KAUFMAN, porte - drapeau, était à l'Arc de Triomphe pour associer notre Union à l'hommage rendu par l'AN.A.C.R. à la Résistance. Mr. Jean LAURAIN, Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre présidait la cérémonie de la Flamme.

De même le 24, nous avons participé à la cérémonie organisée par Mr CHIRAC, Maire de Paris à l'Hôtel de Ville pour honorer la mémoire des élus de la capitale assassinés par l'occupant nazi et le gouvernement de Vichy.

Le 25 Août, nous étions à la prise d'armes qui se déroula sur la Place de l'Hôtel de Ville de Paris en l'honneur des F.F.I. du C.P.L. et de la 2ème DB acteurs et héros de la libération de Paris. Nos camarades BELLER, APPEL, KAUFMAN, GOLGEVITH, GURFIUKEL, SOSEWICZ, SZWARC, ZIMET entre autres, étaient présents.

Enfin, le 4 septembre, répondant à l'appel des anciens du C. P. L., nous avons célébré le 39ème anniversaire de l'insurrection parisienne. Mr. Jean LAURAIN, Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et André TOLLET, président du C.P.L. prononcèrent des allocutions.

NOS DON

Nous remercions bien vivement nos camarades et amis pour les dons qu'ils nous ont fait parvenir.

BENNI	200 F.
BLUM Nicole	200 F.
BRESLER	200 F.
CAROLI	200 F.
CHARLES	500 F.
FELENTAIN	270 F.
GARCIA	100 F.
HALCBAND	350 F.
Mme HANINA	100 F.
Mme JAKOBI	50 F.
KATZ	200 F.
LISTENBERG	100 F.
MOLANDRE	100 F.
MOSKOWICZ	200 F.
PLANCHARD	200 F.
ROGER	500 F.
ROSANSKY	100 F.
ROTARB	500 F.
SILBERT	100 F.
SINEIRO	1000 F.
TOVY	50 F.
ZELKOWICZ	200 F.



Entre mer et montagne, entouré d'un immense parc de 13 hectares
« LES LAURIERS ROSES »

DESIREZ VOUS ALLER A LEVENS?

Si vous avez besoin d'un repos, d'une convalescence après une maladie ou une intervention chirurgicale venez sans hésiter aux

« LAURIERS ROSES »

ou vous profiterez du bon climat méditerranéen, du confort moderne, de la cuisine excellente, d'une ambiance fraternelle.

Vous pouvez bénéficier de la prise en charge par la Sécurité Sociale par l'article 115, ou par l'administration allemande si vous êtes pensionné en tant que victime du nazisme.

Pour tout renseignement adressez vous à notre siège :
26, RUE DU RENARD, 75004 PARIS, de 14 à 18 heures

Ce que vous devez savoir...

PENSIONS

D'INVALIDITE

VALEUR DU POINT 50, 62 F.
(1^{er} Juillet 1983)

RETRAITE DU COMBATTANT
1670, 46 F. par an

INVALIDITE

Pourcentage	Indices	Montant mensuel au 1-7-83
INVALIDES DE 10 A 80%		
10%	44	185,60
15%	66	278,41
20%	88	371,21
25%	110	464,01
30%	143	603,22
35%	167	704,46
40%	190	801,48
45%	214	902,72
50%	238	1.003,96
55%	262	1.105,20
60%	286	1.206,44
65%	310	1.307,68
70%	334	1.408,92
75%	358	1.510,16
80%	382	1.611,40

INVALIDES DE 85 A 100% sans ou avec All. G. M.		
85% s. al. G.M.	489	2.062,76
85% av al G.M.	625	2.636,45
90% s. al. G.M.	522	2.201,97
90% av al G.M.	745	3.142,65
95% s. al. G.M.	574	2.421,32
95% av al G.M.	872	3.678,38
100% s. al. G.M.	628	2.649,11
100% av al G.M.	1000	4.218,33

Peuvent être exonérés de la taxe télévision :

● Les personnes âgées de 60 ans au 1^{er} janvier de l'année d'exigibilité de la redevance lorsqu'elles sont exonérées de l'impôt sur le revenu.
● Les mutilés et invalides civils ou militaires ne pouvant pas travailler en raison de leur infirmité et étant exonérés de l'impôt sur le revenu. La demande d'exonération doit être adressée avec les pièces justificatives au Centre Régional de la Redevance.

LA DISPENSE DU FORFAIT HOSPITALIER

Une loi du 19 janvier 1983, publiée au «Journal Officiel» du 20, met à la charge des personnes hospitalisées le paiement d'un forfait journalier non remboursé par les régimes obligatoires de protection sociale.

Un décret du 31 mars, publié au «Journal Officiel» du 1^{er} avril fixe ce forfait à 20 F par jour pour cette année.

Le secrétaire d'Etat, chargé des Anciens Combattants, a obtenu que tous les pensionnés de guerre soient dispensés du paiement de ce forfait pour toute période d'hospitalisation.

Ainsi, seront intégralement respectés les droits que les pensionnés de guerre tiennent du code des pensions militaires et des victimes de guerre.

Ceux d'entre eux qui seront hospitalisés pour soigner les affections étrangères à celles ayant ouvert droit à pension de guerre, n'auront plus à payer ce forfait pris en charge, selon le cas, par l'administration des Anciens Combattants, ou par l'administration de la Sécurité Sociale.

AU BANQUET POUR LE 40ème ANNIVERSAIRE DE L'U.J.R.E.

Notre secrétaire général Maurice SISTER a représenté l'Union à son banquet solennel pour le 40ème anniversaire de l'U.J.R.E., au «Concorde Lafayette».

Sous la présidence de son président, sénateur M^r Charles Lederman, plusieurs orateurs, et parmi eux le représentant de Jean Laurain, secrétaire d'Etat aux A.C.-V.G., ont fait l'éloge d'activité et le rôle que l'UJRE a joué pendant la 2ème guerre mondiale contre l'occupant nazi.

Théâtre - Cinéma — Théâtre - Cinéma

ZELIG ou COMMENT ZELIG DEVIEN HEROS MALGRE LUI
de Woody Allen avec Woody Allen, Mia Farrow.

Petit conte philosophique à la manière des films d'actualité des années 30, ce film galope, en noir et blanc, sur un rythme de fox-trot.

Qui est ZELIG ?

- un drôle de bonhomme-caméléon qui imite, trait pour trait, toutes les personnes qu'il rencontre ?
- un cas psychiatrique sur lequel s'exerce le jargon des psychiatres ?
- le phénomène d'une époque sautillant d'un krach économique à l'ascension d'un führer nommé Hitler ?

On est loin d'Annie Hall et de Manhattan, des films intimistes de Woody Allen. Avec ZELIG, le monde n'est plus vécu à travers les grosses lunettes du «Shlemazel» mais

à travers la caméra d'un inconnu qui le filme.

LA COMPAGNIE RENAUD-BARRAULT

Présente au Théâtre du Rond-Point

SAVANNAH BAY
de Marguerite DURAS
avec Madeleine Renaud
et Bulle Ogier

Un vieille dame se souvient... à Savannah Bay, au Siam, quelqu'un a aimé, quelqu'un est mort d'aimer. La vieille dame se raconte à une jeune femme, sa petite fille peut-être, cet enfant d'un amour fou, d'une brève rencontre face à la mer.

Cette dernière pièce de Marguerite Duras a un pouvoir d'évocation très forte et très intime. Au fil de la mémoire, deux femmes se retrouvent dans un moment privilégié et nous emmènent nous, spectateurs, hors du temps, dans un lieu, très loin d'ici, à Savannah Bay. Seules Madeleine Renaud et Bulle Ogier

pouvaient jouer ces rôles, avec tant de grâce «Durassienne».

RUE CASE-NEGRE
D'EUZHAN PACY

1930, dans un petit village de Martinique, au fin fond des terres de cannes à sucre, la vie se partage entre les riches exploitants blancs et le petit peuple noir.

Rue Case-nègre, il y a le petit José et sa grand-mère. Aves tout son amour, cette femme de combat enverra son petit à l'école et lui fera faire des études à Fort-de-France. Il est intelligent et pourra éviter le chemin des champs.

Cette chronique, cette histoire toute simple, pourrait être « mélo et cliché », mais non. La jeune réalisatrice Euzhan Pacy a su en faire un beau film et nous fait passer de l'émotion au rire, avec une complicité rare.

M. SISTER

Maurice KREMSKI n'est plus



L'Union déplore avec tristesse la disparition de son camarade Maurice KREMSKI membre actif de son Comité Directeur de longue date.

Engagé volontaire en 1939 il a participé aux combats de 1940 avec le 21ème R.M.V.E.

Il était titulaire de l'Ordre National de Mérite.

Le 6 septembre à l'occasion du «Shloïchem» de sa mort a eu lieu une cérémonie pendant laquelle Maurice SOSEWICZ Président de la Mutuelle auprès de notre Union et membre du Comité, a fait son éloge funèbre en présence de la famille et nombre de nos camarades.

Nous exprimons à son épouse, à sa fille et à sa famille nos condoléances es plus attristées.

NOS PEINES

Nous présentons nos condoléances attristées aux familles de nos camarades disparus et les assurons de notre entière sympathie.

APELKIR Szlama
BRONSTEINE Julien
FERNAND Abraham
HUBERMAN Icek
LAUFER Kiwi
LOKCINSKI Paisech
ROGOZINSKI Maurice
WEGROWSKI Pejsach
ZEMELMAN Chaim.

Le Directeur : Maurice SISTER
Commission paritaire n° 1092 D 73

Imprimerie W. W., 61, rue du Fg-St-Denis. 75010 Paris

